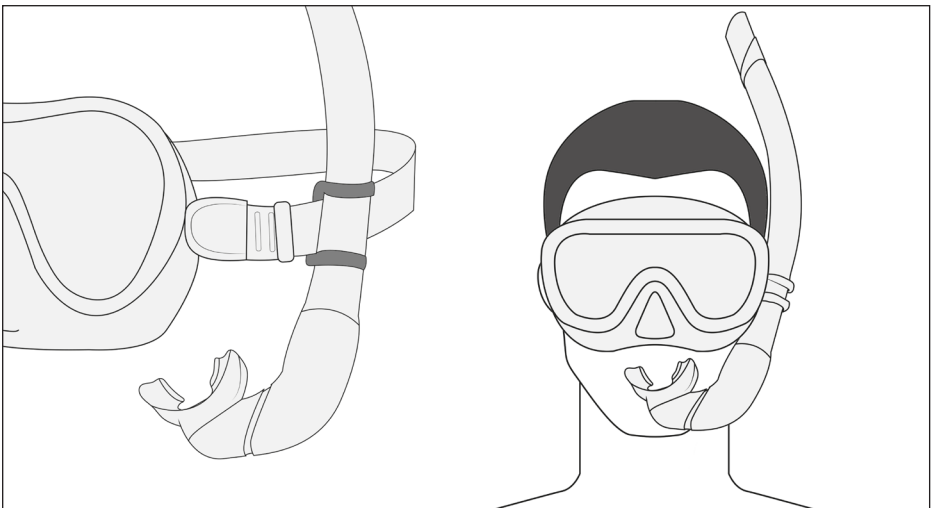
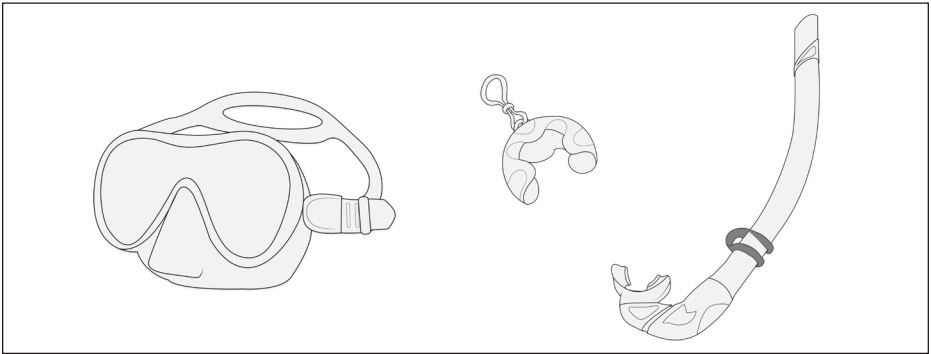




## OCEAN VIBES

- Benutzerhandbuch **DE**
- User Manual **EN**
- Mode d'emploi **FR**
- Manuale utente **IT**
- Manual del usuario **ES**
- Gebruikershandleiding **NL**
- Instrukcja obsługi **PL**
- Bruksanvisning **SV**
- Brugervejledning **DA**
- Käyttäjän käsikirja **FI**
- Uživatelská příručka **CS**
- Manual de utilizador **PT**
- Naudotojo vadovas **LT**
- Návod na obsluhu **SK**
- Bruksanvisning **NO**
- Manual de utilizare **RO**



## Anleitung

Stellen Sie sicher, dass Maske und Schnorchel sauber sind.

Atmen Sie normal, um auf Undichtigkeit zu prüfen. Wenn Sie beim Atmen eine leichte Druckänderung spüren, ist die Abdichtung optimal. Wenn die Maske zu locker oder zu eng sitzt, passen Sie die Riemen an.

## Pflege

Spülen Sie die Maske nach jedem Gebrauch mit frischem Leitungswasser ab. Legen Sie die Maske nach dem Schnorcheln im Meer einige Minuten lang in warmes Wasser, um eine Korrosion zu vermeiden. Lassen Sie die Maske an einem schattigen Ort an der Luft trocknen.

## Warnung

Diese Schnorchelmaske ist ausschließlich zum Schnorcheln bestimmt. Um die Sicherheit beim Schnorcheln zu gewährleisten, beachten Sie unbedingt folgende Warnungen, um folgende Risiken zu vermeiden:

- Der Schnorchel der Klasse A ist nicht für Kinder und Jugendliche unter 14 Jahren oder für Personen mit einer geringen Lungenkapazität geeignet.
- Ertrinken tritt unabhängig von der verwendeten Ausrüstung auch bereits in einer Wassertiefe von weniger als 1m ein.
- Wenn Sie eine Panikattacke verspüren, entfernen Sie die Maske und kehren Sie sofort zu Ihrem Boot oder dem Ufer zurück oder winken Rettungsschwimmern oder Menschen an Land zu.
- Wenn Sie bereits unter medizinischen Problemen leiden, sind Sie möglicherweise einem höheren Risiko ausgesetzt. Kleine Mengen an CO<sub>2</sub> können sich in der Maske ansammeln, was Kopfschmerzen, ein Risiko für Bluthochdruck, verschwommenes Sehen, Hyperventilation oder Atembeschwerden verursachen kann. Sorgen Sie regelmäßig für frische Luftzufuhr in der Maske.
- Das Meer und andere Gewässer bergen Risiken wie z.B. Springfluten, Unterwasserhindernisse, Kontakt mit gefährlichen Tieren.
- Nicht für Kinder unter 14 Jahren ohne Aufsicht von Erwachsenen bestimmt.
- Die Verwendung der Schwimmhilfe sorgt normalerweise für eine zusätzliche Sicherheit für Benutzer aller Niveaus. Beachten Sie jedoch, dass die Verwendung dieses Produkts in Verbindung mit einer Schwimmhilfe ein Ertrinkungsrisiko darstellen kann, wenn der Benutzer beim Schwimmen mit dem Gesicht nach oben ohnmächtig wird und dabei den Schnorchel blockiert. Schnorcheln Sie immer mit einem Partner.

## Sicherheitstipps beim Schnorcheln

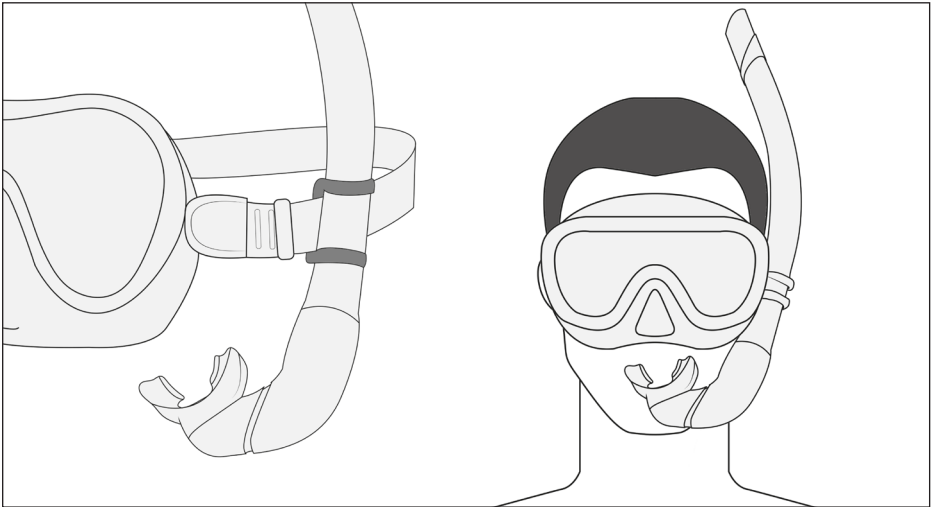
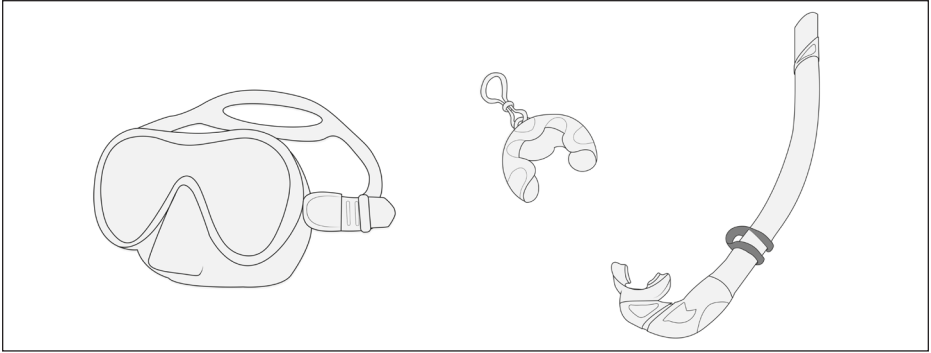
- Diese Maske ist nur für eine sachgemäße Anwendung gemäß der Anleitung bestimmt. Unsachgemäße Verwendung der Maske oder andere Anwendungen als das Schnorcheln kann zu Verletzungen oder zum Tod führen.
- Niemals alleine schnorcheln. Stellen Sie sicher, dass Sie und Ihre Partner über ein Sicherheitschecksystem verfügen und immer in Reichweite bleiben.
- Überprüfen Sie Wetter- und Wellenbedingungen, Windverhältnisse und Strömungen, bevor Sie ins Wasser gehen. Schwimmen Sie senkrecht zur Strömung.
- Überprüfen Sie Ihre Umgebung, schnorcheln Sie in klarem Wasser.
- Achten Sie auf Ihre Grenzen und schnorcheln Sie vorsichtig. Kehren Sie zum Boot oder Ufer zurück und ruhen Sie sich bei Bedarf aus. Bitten Sie bei Bedarf um Hilfe.
- Machen Sie sich mit Ihrer Ausrüstung vertraut. Testen Sie Ihre Schnorchelmaske in einem Pool vor der Anwendung in natürlichen Gewässern. Gewöhnen Sie sich bereits vor dem Schnorcheln an die Atmung mit dieser Maske.
- Schnorcheln Sie in einem gleichmäßigen Tempo. Kontrollieren Sie Ihre Atmung. Atmen Sie tief und langsam ein.
- Machen Sie regelmäßig alle 30 Minuten eine Pause. Entfernen Sie dabei die Maske und atmen Sie frische Luft ein.
- Stellen Sie sicher, dass Sie ausreichend hydriert sind.
- Berühren Sie keine Meereslebewesen.
- Schnorcheln Sie nicht unter Einfluss von Alkohol und anderen Drogen.

**Schnorchelbrille:** EU Norm: EN 16805:2015, Typ: YEAZ OCEN VIBES Snorkel Mask

**Schnorchel:** EU Norm: EN 1972:2015, Klasse: A, Typ: YEAZ OCEAN VIBES Snorkel

Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch fehlerhafte, unsachgemäße oder unvereinbare Verwendung des Produkts entstehen.



## Instructions

Make sure the mask and snorkel are clean.

Breathe normally to check for leaks. If you feel a slight change in pressure when you breathe, the seal is optimal. If the mask is too loose or too tight, adjust the straps.

## Care

Rinse the mask with fresh tap water after each use. After snorkeling in salt-water, place the mask in warm water for a few minutes to prevent corrosion. Allow the mask to air dry in a shady place.

## Warning

This snorkel mask is intended exclusively for snorkeling. To ensure safety when snorkeling, be sure to observe the following warnings to avoid the following risks. These include but are not limited to:

- This Class A snorkel is not suitable for children and adolescents under 14 years old or for persons with low lung capacity.
- Drowning occurs also at a depth of less than 1m, regardless of the equipment used.

- If you experience a panic attack, remove the mask and immediately return to your boat or shore or wave to lifeguards or people on land.
- If you are already suffering from existing medical problems, you may be at a higher risk. Small amounts of CO<sub>2</sub> can accumulate in the mask, causing headaches, a risk of high blood pressure, blurred vision, hyperventilation or other respiratory problems. Ensure a regular supply of fresh air to the mask.
- Oceans and lakes carry risks such as spring tides, underwater obstacles, contact with dangerous animals, etc.
- Not intended for children under 14 years of age without adult supervision.
- The use of the buoyancy aid normally provides additional safety for users of all levels. Note, however, that the use of this product in conjunction with a buoyancy aid may pose a risk of drowning if the user faints face-up while swimming and blocks the snorkel. Always snorkel with a partner.

### **Snorkeling safety tips**

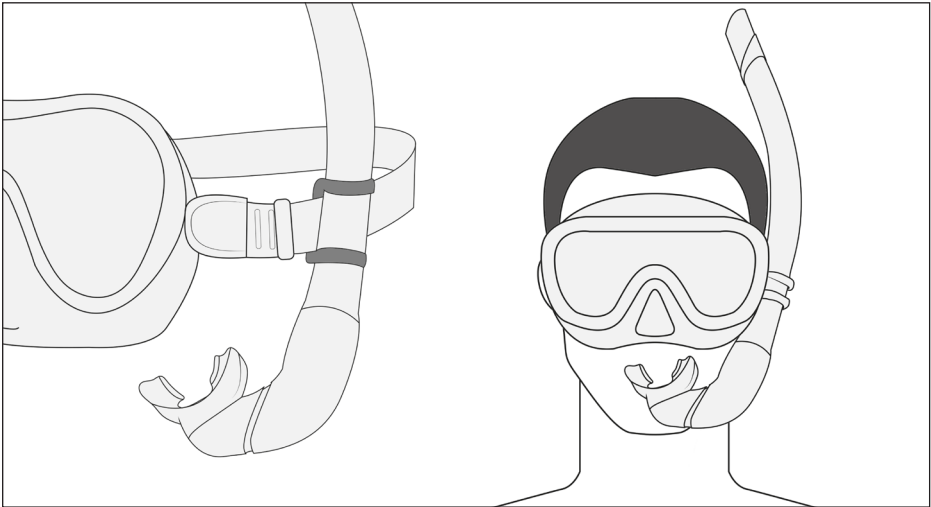
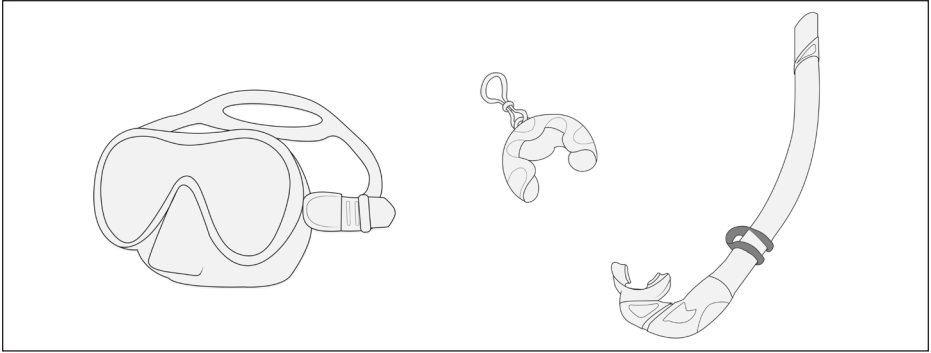
- This mask is only intended for proper use in accordance with the instructions. Improper use of the mask or applications other than snorkeling may result in injury or death.
- Never snorkel alone. Make sure that you and your partners have a safety check system and are always within reach.
- Check weather, wave and wind conditions and currents before going into the water. Swim perpendicular to the current.
- Check your surroundings, snorkel in clear water.
- Know your limits and snorkel carefully. Return to the boat or shore and rest as needed. Ask for help if needed.
- Familiarize yourself with your equipment. Test your snorkel mask in a pool before using in natural waters. Get used to breathing with this mask before snorkeling.
- Snorkel at a steady pace. Control your breathing. Breathe in deeply and slowly.
- Take a regular break every 30 minutes. Remove the mask and breathe in fresh air.
- Make sure you are sufficiently hydrated.
- Do not touch marine life.
- Do not snorkel under the influence of alcohol or other drugs.

**Snorkel mask:** European Standard: EN 16805:2015, Type: YEAZ OCEAN VIBES Snorkel Mask

**Snorkel:** European Standard: EN 1972:2015, Class: A, Type: YEAZ OCEAN VIBES Snorkel

Subject to alterations and errors.

The manufacturer assumes no liability in case of faulty installation, improper or incorrect use.



### Instruction

Assurez-vous que le masque et le tuba sont propres.

Respirez normalement pour vérifier s'il n'y a pas de fuites. Si vous ressentez un léger changement de pression en respirant, l'étanchéité est optimale. Si le masque est trop lâche ou trop serré, ajustez les sangles.

### Soins

Rincez le masque à l'eau douce après chaque utilisation. Après le snorkeling à la mer, placez le masque dans de l'eau tiède pendant quelques minutes pour éviter la corrosion. Laissez sécher le masque à l'air libre dans un endroit ombragé.

### Mise en garde

Ce masque de snorkeling est exclusivement destiné au snorkeling. Pour assurer la sécurité lors du snorkeling, veillez à respecter les avertissements suivants afin d'éviter les risques suivants. Celles-ci incluent, mais ne sont pas limitées à:

- Ce tuba de classe A n'est pas adapté aux enfants et adolescents de moins de 14 ans ou aux personnes ayant une faible capacité pulmonaire.
- Attention, une noyade peut également se produire à une profondeur inférieure à 1 m, quel que soit l'équipement utilisé.
- Si vous avez une crise de panique, enlevez le masque et retournez immédiatement à votre bateau ou à la rive ou faites signe aux sauveteurs ou aux personnes à terre.
- Si vous souffrez déjà de problèmes médicaux, vous êtes peut-être plus à risque. De petites quantités de CO<sub>2</sub> peuvent s'accumuler dans le masque, causant des maux de tête, un risque d'hypertension artérielle, une vision trouble, une hyperventilation ou d'autres difficultés respiratoires. Veillez à ce que le masque soit régulièrement alimenté en air frais.
- Attention : La mer et les autres eaux comportent des risques et des dangers tels que les marées, les courants, les obstacles sous-marins, le contact avec des animaux dangereux.
- Ne s'adresse pas aux enfants de moins de 14 ans.
- L'utilisation de l'aide à la flottabilité offre normalement une sécurité supplémentaire aux utilisateurs de tous niveaux. Notez, cependant, que l'utilisation de ce produit en conjonction avec une aide à la flottabilité peut poser un risque de noyade si l'utilisateur s'évanouit le visage vers le haut en nageant et bloque le tuba. Faites toujours de la plongée avec un partenaire.

### **Conseils de sécurité pour la plongée avec tuba**

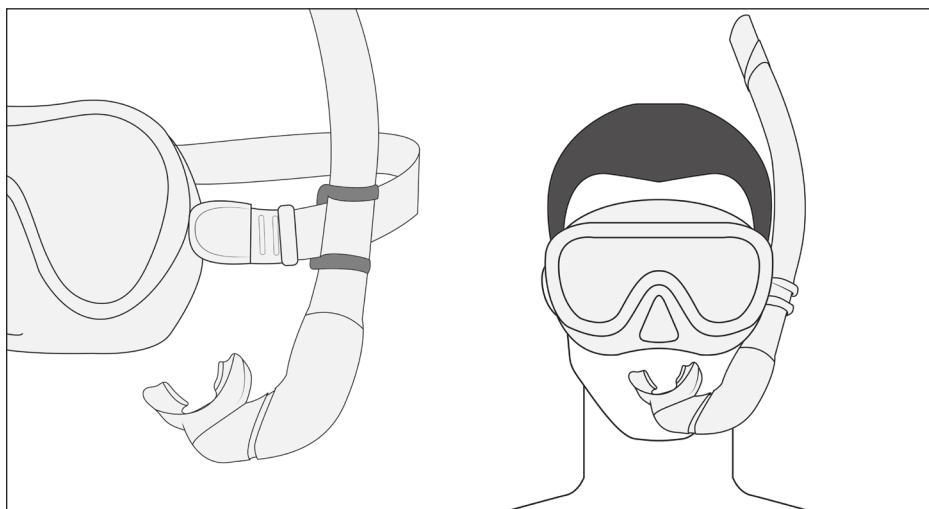
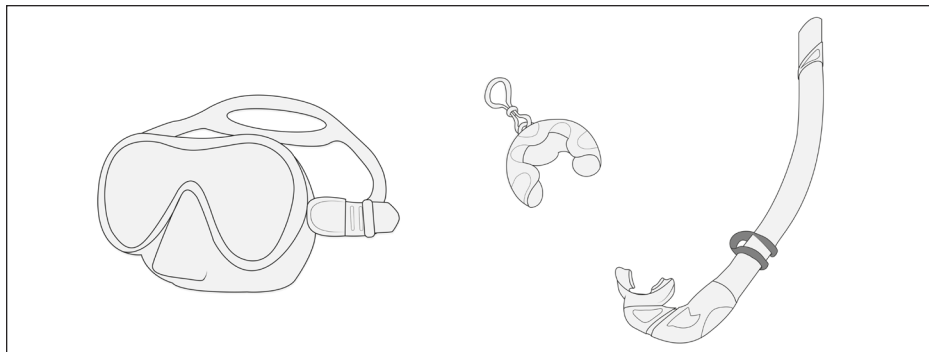
- Ce masque est uniquement destiné à être utilisé conformément aux instructions. L'utilisation incorrecte du masque ou des applications autres que la plongée avec tuba peut entraîner des blessures ou la mort.
- Ne jamais faire seul de la plongée avec tuba. Assurez-vous que vous et vos partenaires disposez d'un système de contrôle de sécurité et que vous êtes toujours à portée de main.
- Vérifiez les conditions météorologiques et l'état des vagues, des vents et des courants avant d'aller dans l'eau. Nager perpendiculairement au courant.
- Vérifiez votre environnement, faites de la plongée avec tuba dans de l'eau claire.
- Surveillez vos limites et faites attention lors de la plongée avec tuba. Retournez à l'embarcation ou à la rive et reposez-vous au besoin. Demandez de l'aide si vous en avez besoin.
- Familiarisez-vous avec votre équipement. Testez votre masque de plongée en piscine avant de l'utiliser dans les eaux naturelles. Habituez-vous à respirer avec ce masque avant de faire de la plongée avec tuba.
- Faites de la plongée avec tuba à un rythme régulier. Contrôlez votre respiration. Inspirez profondément et lentement.
- Faites une pause régulière toutes les 30 minutes. Retirez le masque et respirez de l'air frais.
- Assurez-vous d'être suffisamment hydraté.
- Ne pas toucher à la vie marine.
- Ne faites pas de plongée avec tuba sous l'influence de l'alcool ou d'autres drogues.

**Masque de plongée** : Norme Européenne : EN 16805:2015, Type : Masque de plongée YEAZ OCEAN VIBES

**Tuba** : Norme Européenne : EN 1972:2015, Classe : A, Type : Tuba YEAZ OCEAN VIBES

Sous réserve d'erreurs et d'omissions.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation incorrecte, non-conforme ou incompatible du produit.



## Insegnamento

Assicurarsi che la maschera e il boccaglio siano puliti.

Respirare normalmente per verificare la presenza di perdite. Se si avverte un leggero cambiamento di pressione durante la respirazione, l'impermeabilità è ottimale. Se la maschera è troppo larga o troppo stretta, regolare le cinghie.

## Cura

Sciacquare la maschera con acqua corrente dopo ogni utilizzo. Dopo lo snorkeling in mare, mettere la maschera in acqua calda per alcuni minuti per evitare la corrosione. Lasciare asciugare la maschera all'aria in una zona ombreggiata.

## Avvertenza

Questa maschera da snorkeling è destinata esclusivamente allo snorkeling. L'esperienza di snorkeling e garantire un uso sicuro del prodotto. Per garantire la sicurezza durante lo snorkeling, assicuratevi di ascoltare le seguenti avvertenze:



- Questo snorkel di classe A non è adatto a bambini e adolescenti sotto i 14 anni o a persone con una bassa capacità polmonare.
- L'annegamento avviene ad una profondità inferiore a 1 m, indipendentemente dall'attrezzatura utilizzata.
- In caso di attacco di panico, rimuovete la maschera e ritornate immediatamente alla vostra barca o alla riva o salutate i soccorritori o le persone a terra.
- Se avete già problemi di salute, potreste essere più a rischio. Piccole quantità di CO2 possono accumularsi nella maschera, causando mal di testa, pressione alta, visione offuscata, iperventilazione o altre difficoltà respiratorie. Accertarsi che la maschera sia regolarmente alimentata con aria fresca.
- Il mare e le altre acque comportano rischi come le maree primaverili, gli ostacoli subacquei, il contatto con animali pericolosi.
- Non per i bambini sotto i 14 anni di età senza la supervisione di un adulto.
- L'uso dell'aiuto al galleggiamento fornisce di norma una sicurezza supplementare per gli utenti di tutti i livelli. Si noti, tuttavia, che l'uso di questo prodotto in combinazione con un ausilio al galleggiamento può comportare il rischio di annegamento se l'utente sviene verso l'alto durante il nuoto e blocca la tuba. Immergetevi sempre con un partner.

### **Consigli di sicurezza per lo snorkeling**

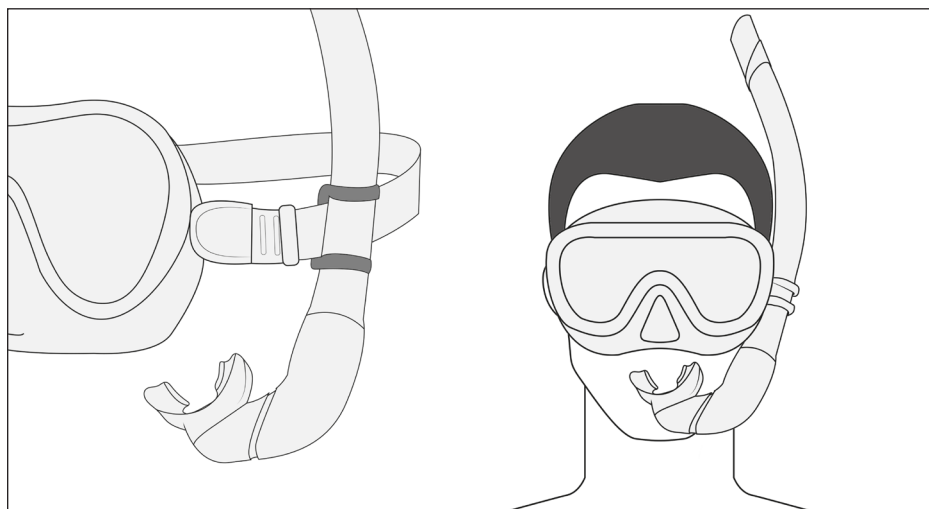
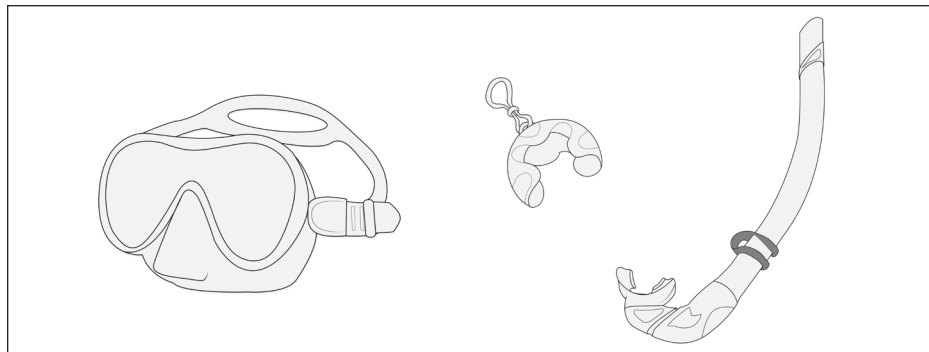
- Questa maschera è destinata all'uso solo in conformità con le istruzioni. Un uso improprio della maschera o applicazioni diverse dallo snorkeling può causare lesioni o morte.
- Non immergersi mai con un boccaglio da solo. Assicuratevi che voi e i vostri partner disponiate di un sistema di controllo di sicurezza e che siate sempre a portata di mano.
- Controllare le condizioni meteorologiche e lo stato delle onde, dei venti e delle correnti prima di entrare in acqua. Nuotare perpendicolarmente alla corrente.
- Controllare l'ambiente, fare snorkeling in acqua pulita.
- Osservare i propri limiti e fare snorkeling. Ritorno alla barca o alla riva e riposo se necessario. Chiedi aiuto se ne hai bisogno.
- Familiarizzare con il proprio equipaggiamento. Provate la vostra maschera da piscina prima di utilizzarla in acque naturali. Abituati a respirare con questa maschera prima di fare snorkeling.
- lo snorkel ad una tariffa normale. Controlla il tuo respiro. Respira profondamente e lentamente.
- fare una pausa regolare ogni 30 minuti. Togliere la maschera e respirare aria fresca.
- Assicurarvi di essere sufficientemente idratati.
- non toccare la vita marina.
- Non fare snorkeling sotto l'influenza di alcool o altre droghe.

**Maschera da snorkeling:** Norma Europea: EN 16805:2015, Tipo: Maschera da snorkeling YEAZ OCEAN VIBES

**Snorkel:** Norma Europea: EN 1972:2015, Classe: A, Tipo: Snorkel YEAZ OCEAN VIBES

Salvo modifiche ed errori.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da un uso scorretto, improprio o incompatibile del prodotto.



## Formación

Asegúrese de que la máscara y el esnórquel estén limpios.

Respire normalmente para comprobar si hay fugas. Si siente un ligero cambio de presión al respirar, el sellado es óptimo. Si la mascarilla está demasiado floja o demasiado apretada, ajuste las correas.

## Cuidados

Enjuague la mascarilla con agua fresca del grifo después de cada uso. Después de hacer snorkeling en el mar, coloque la máscara en agua tibia durante unos minutos para evitar la corrosión. Deje que la mascarilla se seque al aire libre en un lugar sombreado.

## Advertencia

Esta máscara de esnórquel está destinada exclusivamente a la práctica del esnórquel. Para garantizar la seguridad cuando practique snorkeling, asegúrese de observar las siguientes advertencias para evitar los siguientes riesgos. Estos incluyen, pero no se limitan a:

- Este snorkel de clase A no es adecuado para niños y adolescentes menores de 14 años o para personas con baja capacidad pulmonar.
- El ahogamiento también se produce a una profundidad inferior a 1 m, independientemente del equipo utilizado.
- Si usted experimenta un ataque de pánico, quítese la máscara y regrese inmediatamente a su bote o orilla o salude a los salvavidas o a la gente en tierra.
- Si usted ya está sufriendo de problemas médicos existentes, puede estar en un riesgo más alto. Pequeñas cantidades de CO<sub>2</sub> pueden acumularse en la mascarilla, causando dolores de cabeza, riesgo de presión arterial alta, visión borrosa, hiperventilación u otros problemas respiratorios. Asegúrese de que la mascarilla reciba regularmente aire fresco.
- Los océanos y los lagos conllevan riesgos como las mareas de primavera, los obstáculos submarinos, el contacto con animales peligrosos, etc.
- No está diseñado para niños menores de 14 años de edad sin supervisión de un adulto.
- El uso del dispositivo de ayuda a la flotación proporciona normalmente una seguridad adicional para los usuarios de todos los niveles. Tenga en cuenta, sin embargo, que el uso de este producto junto con un flotador puede suponer un riesgo de ahogamiento si el usuario se desmaya boca arriba mientras nada y bloquea el esnórquel. Siempre practique snorkel con una pareja.

## Consejos de seguridad para el snorkeling

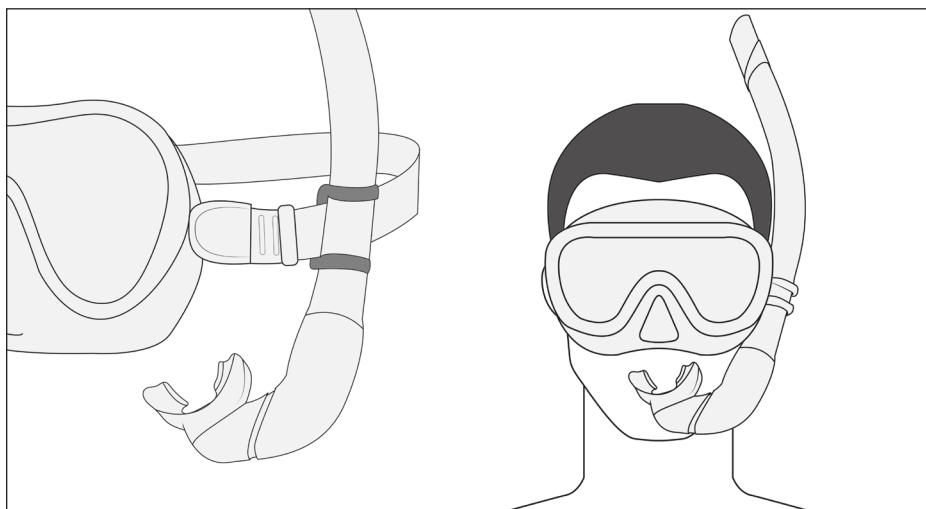
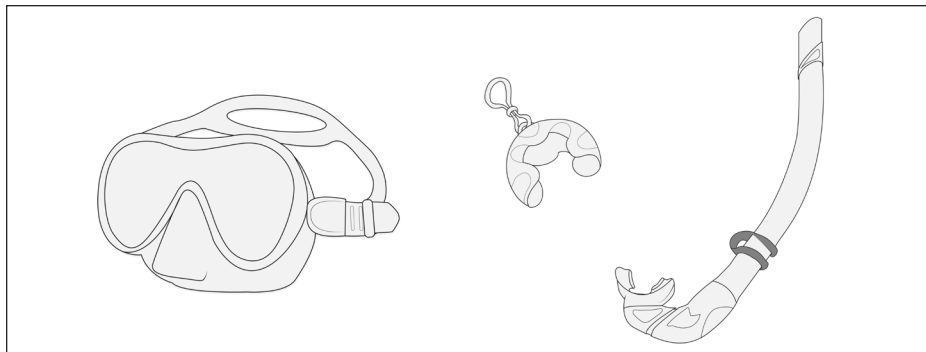
- Esta mascarilla sólo está diseñada para un uso adecuado de acuerdo con las instrucciones. El uso inadecuado de la mascarilla o de otras aplicaciones que no sean el buceo con esnórquel puede resultar en lesiones o la muerte.
- Nunca practique snorkel solo. Asegúrese de que usted y sus socios tengan un sistema de control de seguridad y estén siempre a su alcance.
- Compruebe el tiempo, las condiciones de las olas y el viento y las corrientes antes de entrar en el agua. Nadar perpendicular a la corriente.
- Revise sus alrededores, practique snorkel en aguas claras.
- Conozca sus límites y practique snorkel con cuidado. Regrese al barco o a la orilla y descance según sea necesario. Pida ayuda si la necesita.
- Familiarícese con su equipo. Pruebe su máscara de esnórquel en una piscina antes de usarla en aguas naturales. Acostúmbrase a respirar con esta máscara antes de hacer snorkeling.
- Practique snorkel a un ritmo constante. Controle su respiración. Respira profunda y lentamente.
- Tome un descanso regular cada 30 minutos. Quítese la mascarilla y respire aire fresco.
- Asegúrese de estar suficientemente hidratado.
- No toque la vida marina.
- No practique snorkel bajo la influencia del alcohol u otras drogas.

**Máscara de snorkel:** Norma Europea: EN 16805:2015, Tipo: Máscara de snorkel YEAZ OCEAN VIBES

**Snorkel:** Norma Europea: EN 1972:2015, Clase: A, Tipo: Snorkel YEAZ OCEAN VIBES

Reservado el derecho a modificaciones y errores.

El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de instalación incorrecta, uso inadecuado o incorrecto.



## Gebruik

Zorg ervoor dat het masker en de snorkel schoon zijn.

Adem normaal in om te controleren op lekken. Als u tijdens het ademen een lichte verandering in druk voelt, is de afdichting optimaal. Als het masker te los of te strak zit, stel dan de riemen bij.

## Zorg

Spoel het masker na elk gebruik af met vers leidingwater. Na het snorkelen in de zee, plaats het masker in warm water voor een paar minuten om corrosie te voorkomen. Laat het masker aan de lucht drogen op een schaduwrijke plaats.

## Belangrijk

Dit snorkelmasker is uitsluitend bedoeld om te snorkelen. Om de veiligheid tijdens het snorkelen te garanderen, moet u de volgende waarschuwingen in acht nemen om de volgende risico's te vermijden. Deze omvatten, maar zijn niet beperkt tot:

- Deze klasse A snorkel is niet geschikt voor kinderen en jongeren onder de 14 jaar of voor personen met een lage longcapaciteit.
- Het snorkelen vindt plaats op een diepte van minder dan 1 m, ongeacht de gebruikte apparatuur.
- Als u een paniekaanval ervaart, verwijder dan het masker en ga onmiddellijk terug naar uw boot of wal of zwaai naar de strandwachters of mensen aan land.
- Als u al medische problemen heeft, loopt u een hoger risico. Kleine hoeveelheden CO<sub>2</sub> kunnen zich ophopen in het masker, waardoor hoofdpijn, een risico op hoge bloeddruk, wazig zicht, hyperventilatie of andere ademhalingsmoeilijkheden kunnen ontstaan. Zorg voor een regelmatige toevoer van verse lucht naar het masker.
- De zee en andere wateren brengen risico's met zich mee zoals springtij, obstakels onder water en contact met gevaarlijke dieren.
- Niet bedoeld voor kinderen onder de 14 jaar zonder toezicht van volwassenen.
- Het gebruik van het drijfhelpmiddel zorgt normaal gesproken voor extra veiligheid voor gebruikers van alle niveaus. Er zij echter op gewezen dat het gebruik van dit product in combinatie met een drijfhelp het risico van verdrinking met zich mee kan brengen als de gebruiker flauwvalt tijdens het zwemmen en de snorkel blokkeert. Snorkelen met een partner.

### Veiligheidstips voor snorkelen

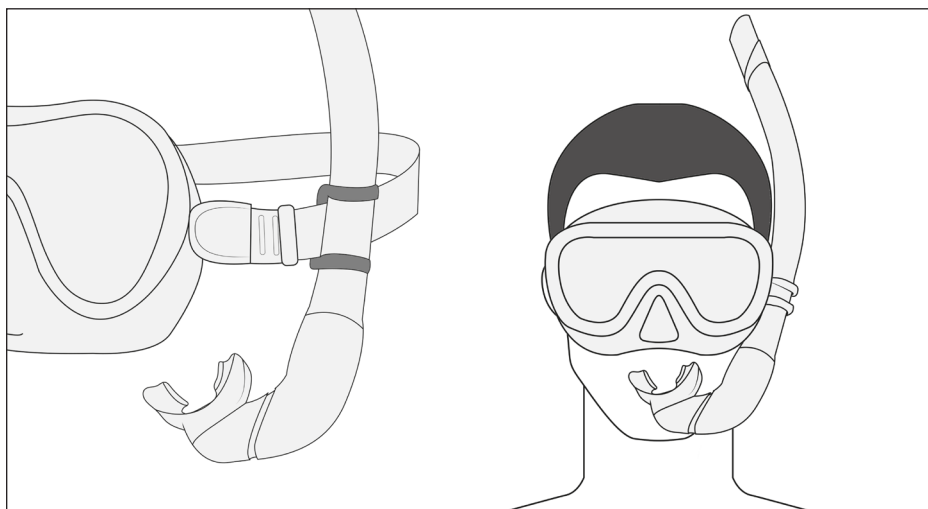
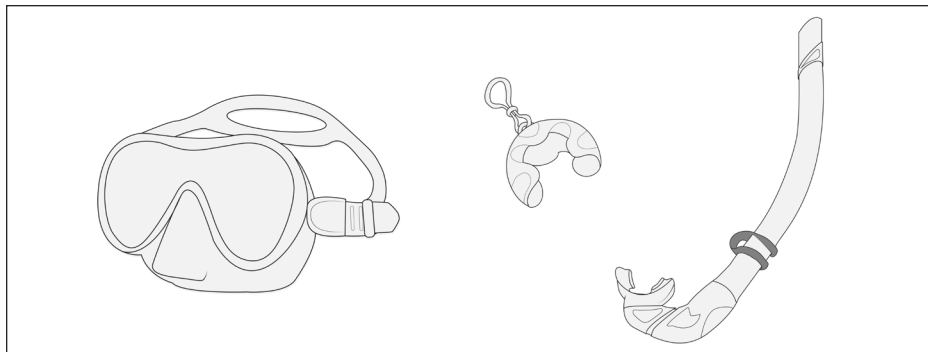
- Dit masker is alleen bedoeld voor een juist gebruik in overeenstemming met de instructies. Onjuist gebruik van het masker of andere toepassingen dan snorkelen kunnen leiden tot letsel of de dood.
- Nooit alleen snorkelen. Zorg ervoor dat u en uw partners een veiligheidscontrolesysteem hebben en altijd binnen handbereik zijn.
- Controleer de weers- en golfomstandigheden, de windcondities en stromingen voordat u het water ingaat. Zwem loodrecht op de stroming.
- Controleer uw omgeving, snorkel in helder water.
- Let op uw grenzen en snorkel zorgvuldig. Keer terug naar de boot of de wal en rust uit naar behoefte. Vraag om hulp als je het nodig hebt.
- Maak uzelf vertrouwd met uw apparatuur. Test uw snorkelmasker in een zwembad voordat u het in natuurlijk water gebruikt. Wen eraan om met dit masker te ademen voordat je gaat snorkelen.
- Snorkelen in een gestaag tempo. Controleer je ademhaling. Adem diep en langzaam in.
- Neem om de 30 minuten een regelmatige pauze. Verwijder het masker en adem frisse lucht in.
- Zorg ervoor dat u voldoende gehydrateerd bent.
- Raak het zeeleven niet aan.
- Niet snorkelen onder invloed van alcohol of andere drugs.

**Snorkelmasker:** Europese norm: EN 16805:2015, Type: YEAZ OCEAN VIBES Snorkelmasker

**Snorkel:** Europese norm: EN 1972:2015, Klasse: A, Type: YEAZ OCEAN VIBES Snorkel

Wijzigingen en fouten voorbehouden.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die het gevolg is van onjuist, oneigenlijk of incompatibel gebruik van het product.



## Instruktaż

Upewnij się, że maska i rurka są czyste.

Oddychać normalnie, aby sprawdzić, czy nie ma przecieków. Jeśli podczas oddychania odczuwa się lekką zmianę ciśnienia, uszczelnienie jest optymalne. Jeśli maska jest zbyt luźna lub zbyt ciasna, wyreguluj pasy.

## Pielęgnacja

Po każdym użyciu wypłukać maskę świeżą wodą z kranu. Po snorkelingu w morzu, umieść maskę w ciepłej wodzie na kilka minut, aby zapobiec korozji. Pozostawić maskę do wyschnięcia na powietrzu w zacienionym miejscu.

## Ostrzegawczy

Ta maska do nurkowania jest przeznaczona wyłącznie do nurkowania. Aby zapewnić bezpieczeństwo podczas snorkelingu, należy przestrzegać następujących ostrzeżeń, aby uniknąć następujących zagrożeń. Obejmują one między innymi, ale nie ograniczają się do nich:

- Ta rurka do nurkowania klasy A nie jest odpowiednia dla dzieci i młodzieży poniżej 14 roku życia ani dla osób o niskiej pojemności płuc.
- Utonięcie następuje na głębokości mniejszej niż 1m, niezależnie od użytego sprzętu.
- Jeśli doświadczysz ataku paniki, zdejmij maskę i natychmiast wracaj na swoją łódź lub brzeg lub machaj do ratowników lub ludzi na lądzie.
- Jeśli już cierpisz na problemy zdrowotne, możesz być bardziej zagrożony. Niewielkie ilości CO<sub>2</sub> mogą gromadzić się w masce, powodując bóle głowy, ryzyko wysokiego ciśnienia krwi, nieostre widzenie, hiperwentylację lub inne trudności w oddychaniu. Zapewnić regularny dopływ świeżego powietrza do maski.
- Morze i inne wody niosą ze sobą ryzyko, takie jak pływy źródlane, przeszkody podwodne, kontakt z niebezpiecznymi zwierzętami.
- Nie jest przeznaczony dla dzieci poniżej 14 roku życia bez opieki dorosłych.
- Stosowanie środków asekuracyjnych zwykle zapewnia dodatkowe bezpieczeństwo użytkownikom wszystkich poziomów. Należy jednak pamiętać, że stosowanie tego produktu w połączeniu z urządzeniami wypornościowymi może stwarzać ryzyko utonięcia, jeśli użytkownik zemdleje twarzą do góry podczas pływania i blokuje fajkę do nurkowania. Zawsze snorkel z partnerem.

### **Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa przy nurkowaniu z rurką**

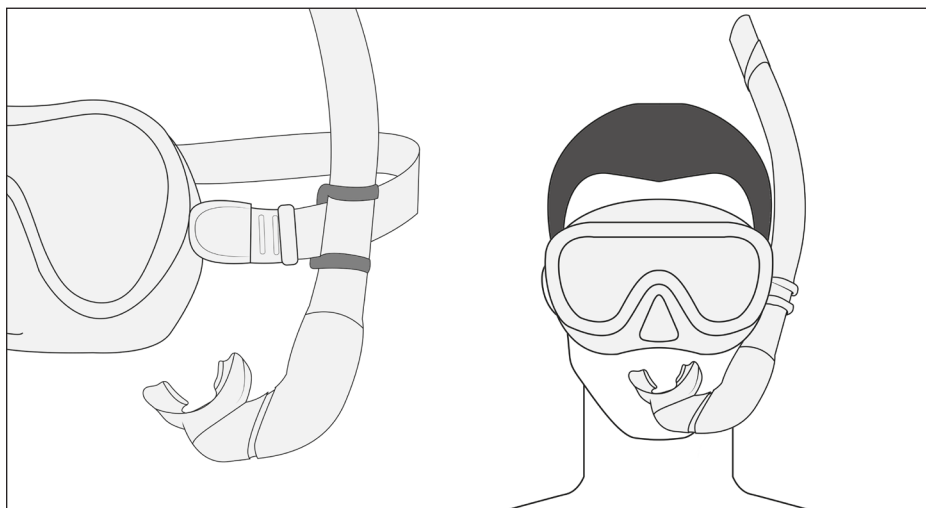
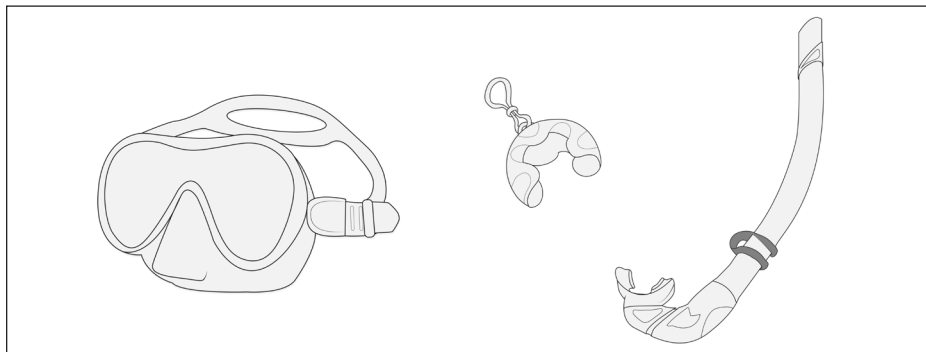
- Maskę ta jest przeznaczona wyłącznie do prawidłowego użytkowania zgodnie z instrukcją. Niewłaściwe użycie maski lub zastosowania inne niż nurkowanie z rurką mogą spowodować obrażenia ciała lub śmierć.
- Nigdy nie nurkować samemu. Upewnij się, że Ty i Twoi partnerzy macie system kontroli bezpieczeństwa i zawsze jesteście w zasięgu ręki.
- Przed wejściem do wody należy sprawdzić warunki pogodowe i falowe, warunki wiatrowe i prądy. Płyn prostopadle do prądu.
- Sprawdzić otoczenie, nurkowanie w czystej wodzie.
- Uważaj na swoje ograniczenia i ostrożnie nurkuj. Powrót na łódź lub ląd i odpoczynek w razie potrzeby. Poproś o pomoc, jeśli jej potrzebujesz.
- Zapoznać się ze swoim sprzętem. Wypróbuj swoją maskę do nurkowania w basenie przed użyciem jej w naturalnych wodach. Przyzwyczajaj się do oddychania z tą maską przed snorkelingiem.
- Nurkowanie w stałym tempie. Kontroluj swój oddech. Oddychaj głęboko i powoli.
- Robić regularną przerwę co 30 minut. Zdejmij maskę i wdychaj świeże powietrze.
- Upewnij się, że jesteś wystarczająco nawodniony.
- Nie należy dotykać życia morskiego.
- Nie nurkować pod wpływem alkoholu lub innych środków odurzających.

**Maska do nurkowania:** Norma Europejska: EN 16805:2015, Typ: Maska do nurkowania YEAZ OCEAN VIBES

**Rurka do nurkowania:** Norma Europejska: EN 1972:2015, Klasa: A, Typ: Rurka do nurkowania YEAZ OCEAN VIBES

Zmiany i błędy zastrzeżone.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego, niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania produktu.



## Instruktioner

Se till att masken och snorkeln är rena.

Andas normalt för att kontrollera om det finns läckor. Om du känner en liten tryckförändring när du andas är tätningen optimal. Om masken sitter för löst eller för hårt, justera banden.

## Vård

Skölj masken med rent kranvatten efter varje användning. Efter snorkling i havet, lägg masken i varmt vatten i några minuter för att förhindra korrosion.

Låt masken lufttorka i ett skuggigt område.

## Varning

Den här snorkelmasken är endast avsedd för snorkling. För att garantera säkerheten vid snorkling bör du ta hänsyn till följande varningar för att undvika följande risker. Dessa inkluderar, men är inte begränsade till:



- Denna klass A snorkel är inte lämplig för barn och ungdomar under 14 år eller för personer med låg lungkapacitet.
- Drunkning inträffar även i vatten som är mindre än 1 m djupt, oavsett vilken utrustning som används.
- Om du känner att en panikattack är på väg, ta av dig masken och återvänd omedelbart till båten eller stranden eller vinka till livräddare eller personer på stranden.
- Om du redan lider av medicinska problem kan du löpa större risk. Små mängder koldioxid kan ansamlas i masken och orsaka huvudvärk, risk för högt blodtryck, suddig syn, hyperventilation eller andningssvårigheter. Se till att frisk luft regelbundet tillförs masken.
- Havet och andra vattendrag innebär risker, t.ex. springvågor, undervattenshinder, kontakt med farliga djur.
- Inte avsedd för barn under 14 år utan vuxen övervakning.
- Användningen av flythjälpmiddel ger normalt ytterligare säkerhet för användare på alla nivåer. Var dock medveten om att användningen av den här produkten tillsammans med ett flytmedel kan innebära en drunkningsrisk om användaren svimmar med ansiktet uppåt och blockerar snorkeln. Snorkla alltid med en partner.

### Säkerhetstips för snorkling

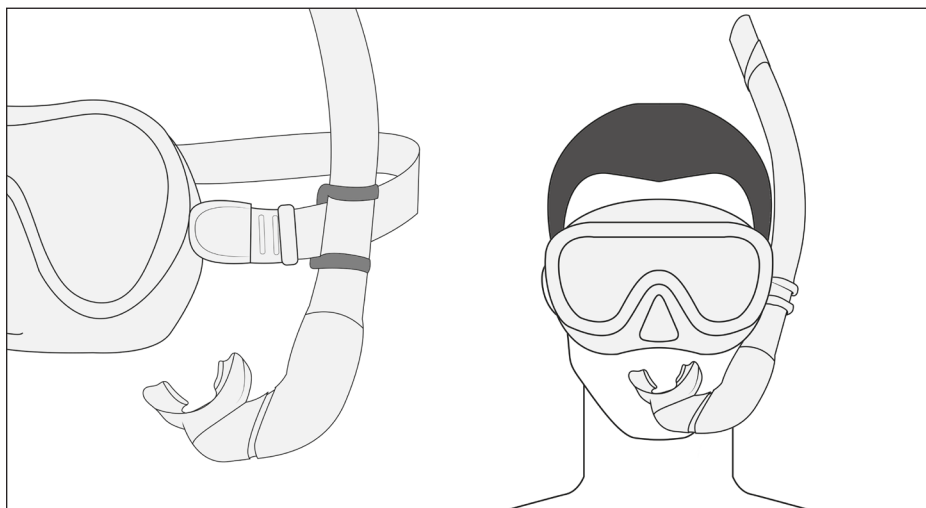
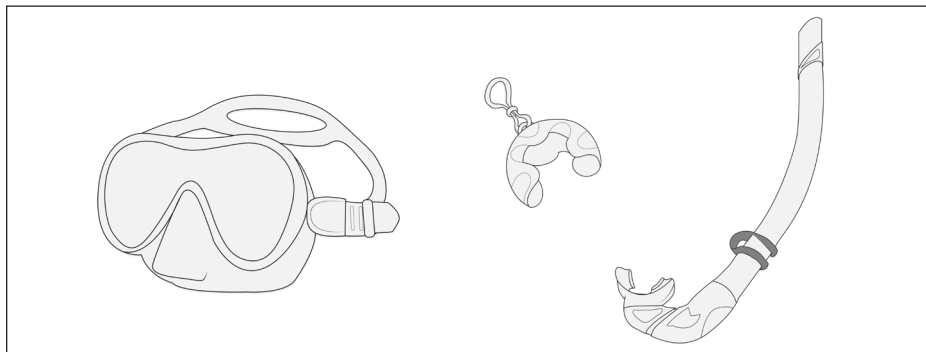
- Denna mask är endast avsedd för korrekt användning i enlighet med instruktionerna. Felaktig användning av masken eller andra användningsområden än snorkling kan leda till skador eller dödsfall.
- Snorkla aldrig ensam. Se till att du och dina partners har ett säkerhetskontrollsystem och att ni alltid är inom räckhåll.
- Kontrollera väder- och vågförhållanden, vindförhållanden och strömmar innan du ger dig ut i vattnet. Simma vinkelrätt mot strömmen.
- Kontrollera din omgivning, snorkla i klart vatten.
- Var medveten om dina gränser och snorkla försiktigt. Återvänd till båten eller stranden och vila vid behov. Be om hjälp om det behövs.
- Bekanta dig med din utrustning. Testa snorkelmasken i en bassäng innan du använder den i naturliga vatten. Vänj dig vid att andas med denna mask innan du snorklar.
- Snorkla i jämn takt. Kontrollera din andning. Andas djupt och långsamt.
- Ta regelbundna pauser var 30:e minut. Ta av masken och andas frisk luft.
- Se till att du har tillräckligt med vätska.
- Rör inte havslevande djur. Snorkla inte under påverkan av alkohol eller andra droger.

**Snorkelmask:** Europeisk standard: EN 16805:2015, Typ: YEAZ OCEAN VIBES Snorkelmask

**Snorkel:** Europeisk standard: EN 1972:2015, Klass: A, Typ: YEAZ OCEAN VIBES Snorkel

Med undantag för fel och försummelse.

Tillverkaren tar inget ansvar för skador som orsakats av felaktig, olämplig eller inkompatibel användning av produkten.



## Vejledning

Sørg for, at masken og snorklen er rene.

Træk vejret normalt for at kontrollere, om der er utætheder. Hvis du mærker en lille ændring i trykket, når du trækker vejret, er forseglingen optimal. Hvis masken er for løs eller for stram, skal du justere stropperne.

## Pleje

Skyl masken med frisk ledningsvand efter hver brug. Efter snorkling i havet skal du lægge masken i varmt vand i et par minutter for at forhindre korrosion.

Lad masken lufttørre i et skyggefuldt område.

## Advarsel

Denne snorkelmasker er kun beregnet til snorkling. For at garantere sikkerheden under snorkling skal du være opmærksom på følgende advarsler for at undgå følgende risici. Disse omfatter, men er ikke begrænset til:

- Denne klasse A snorkel er ikke egnet til børn og unge under 14 år eller til personer med lav lungekapacitet.
- Drukneulykker forekommer selv i vand, der er mindre end 1 m dybt, uanset hvilket udstyr der anvendes.
- Hvis du føler et panikanfald på vej, skal du tage din maske af og straks vende tilbage til din båd eller land eller vinke til livredderne eller folk på land.
- Hvis du allerede lider af medicinske problemer, kan du være i større risiko. Små mængder CO<sub>2</sub> kan ophobes i masken og forårsage hovedpine, risiko for højt blodtryk, sløret syn, hyperventilation eller åndedrætsbesvær. Sørg for, at der regelmæssigt tilføres frisk luft til masken.
- Havet og andre vandområder udgør risici som f.eks. springvand, forhindringer under vandet og kontakt med farlige dyr.
- Ikke beregnet til børn under 14 år uden opsyn af en voksen.
- Brugen af flydehjælp giver normalt ekstra sikkerhed for brugere på alle niveauer. Du skal dog være opmærksom på, at brugen af dette produkt sammen med et flydeudstyr kan udgøre en risiko for drukning, hvis brugeren besvimer, mens han/hun svømmer med ansigtet opad og blokerer snorklen. Snorkel altid sammen med en partner.

### Sikkerhedstips til snorkling

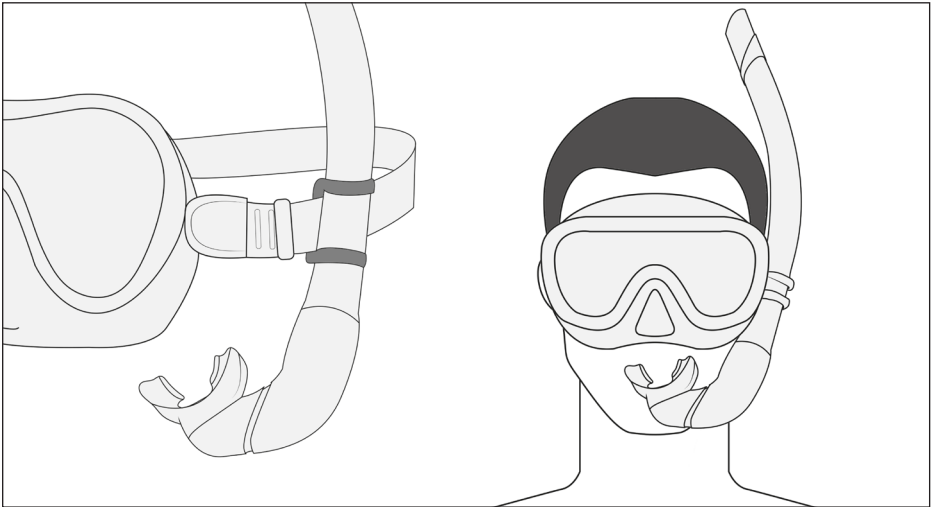
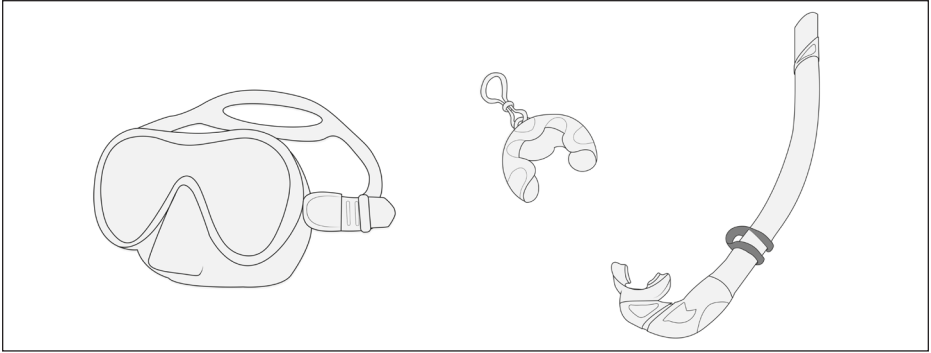
- Denne maske er kun beregnet til korrekt brug i overensstemmelse med instruktionerne. Ukorrekt brug af masken eller andre anvendelser end snorkling kan medføre personskade eller død.
- Snorkle aldrig alene. Sørg for, at du og dine partnere har et sikkerhedskontrolsystem og altid er inden for rækkevidde. 3.
- Tjek vejr- og bølgeforskel, vindforhold og strømforhold, inden du går i vandet. Svøm vinkelret på strømmen.
- Tjek dine omgivelser, snorkel i klart vand.
- Vær opmærksom på dine grænser og snorkel forsigtigt. Vend tilbage til båden eller kysten og hvil dig om nødvendigt. Bed om hjælp, hvis det er nødvendigt.
- Gør dig bekendt med dit udstyr. Test din snorkelmaske i en pool, før du bruger den i naturligt vand. Væn dig til at trække vejret med denne maske, før du snorkler.
- Snorkel i et roligt tempo. Kontroller din vejtrækning. Træk vejret dybt og langsomt.
- Hold regelmæssige pauser hvert 30. minut. Tag masken af og indånd frisk luft. 9.
- Sørg for, at du er tilstrækkeligt hydreret.
- Rør ikke ved havdyr. Snorkel ikke under påvirkning af alkohol eller andre stoffer.

**Snorkelmaske:** Europæisk standard: EN 16805:2015, Type: YEAZ OCEAN VIBES Snorkelmaske

**Snorkel:** Europæisk standard: EN 1972:2015, Klasse: A, Type: YEAZ OCEAN VIBES Snorkel

Undtagen fejl og mangler.

Producenten påtager sig intet ansvar for skader forårsaget af forkert, ukorrekt eller inkompatibel brug af produktet.



## Ohjeet

Varmista, että naamari ja snorkkeli ovat puhtaat.

Hengitä normaalisti vuotojen tarkistamiseksi. Jos tunnet lievän paineenmuutoksen hengityksen aikana, tiiviste on optimaalinen. Jos naamari on liian löysä tai liian tiukka, säädä hihnoja.

## Hoito

Huuhtelee naamio raikkaalla hanavedellä jokaisen käyttökerran jälkeen. Kun olet snorklaillut meressä, aseta naamari lämpimään veteen muutamaksi minuutiksi korroosion estämiseksi.

Anna naamarin kuivua ilmassa varjoisassa paikassa.

## Varoitus

Tämä snorkkelinaamari on suunniteltu vain snorklaukseen. Varmista turvallisuus snorklauksen aikana noudattamalla seuraavia varoituksia, jotta vältät seuraavat riskit. Näitä ovat muun muassa:

- Tämä luokan A sukellusputki ei sovellu alle 14-vuotiaille lapsille ja nuorille tai henkilöille, joilla on alhainen keuhkokapasiteetti.
- Hukkumista tapahtuu jopa alle metrin syvyydessä vedessä riippumatta käytetyistä välineistä.
- Jos tunnet paniikkikohtauksen olevan tulossa, poista maskisi ja palaa välittömästi veneeseen tai rannalle tai vilkuta hengenpelastajille tai rannalla oleville ihmisille.
- Jos kärsit jo lääketieteellisistä ongelmista, riskisi voi olla suurempi. Pieniä määriä hiilidioksidia voi kertyä maskiin, mikä voi aiheuttaa päänsärkyä, korkean verenpaineen riskiä, näön hämärtymistä, hyperventilaatiota tai hengitysvaikeuksia. Varmista, että maskiin johdetaan säännöllisesti raitista ilmaa.
- Meri ja muut vesistöt aiheuttavat riskejä, kuten kevättulva, vedenalaiset esteet ja kosketus vaarallisiin eläimiin.
- Ei tarkoitettu alle 14-vuotiaille lapsille ilman aikuisen valvontaa.
- Kelluntaesteen käyttö lisää yleensä kaikkien tasojen käyttäjien turvallisuutta. Huomaa kuitenkin, että tämän tuotteen käyttö yhdessä kelluntavälineen kanssa voi aiheuttaa hukkumisvaaran, jos käyttäjä menettää tajuntansa uudessaan kasvot ylöspäin ja tukkii snorkkelin. Snorklaa aina kumppanin kanssa.

### **Turvallisuusvinkkejä snorklausta varten**

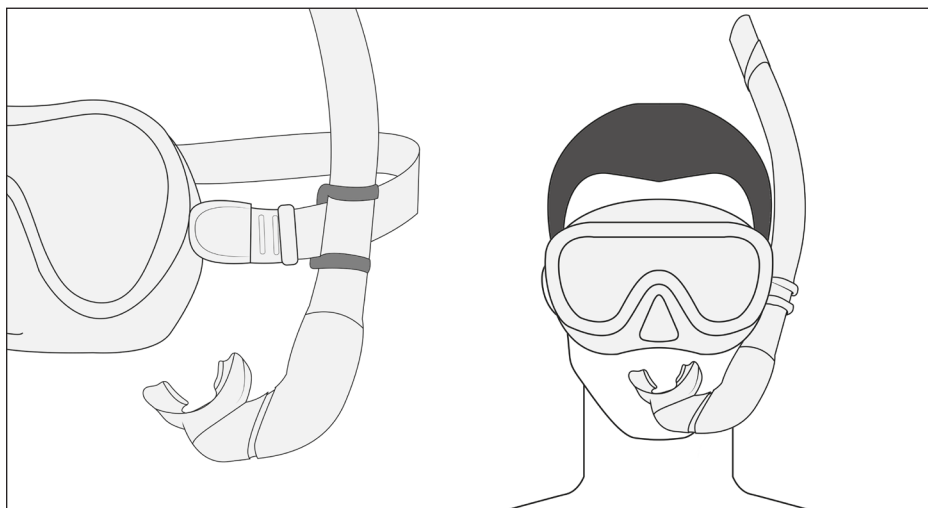
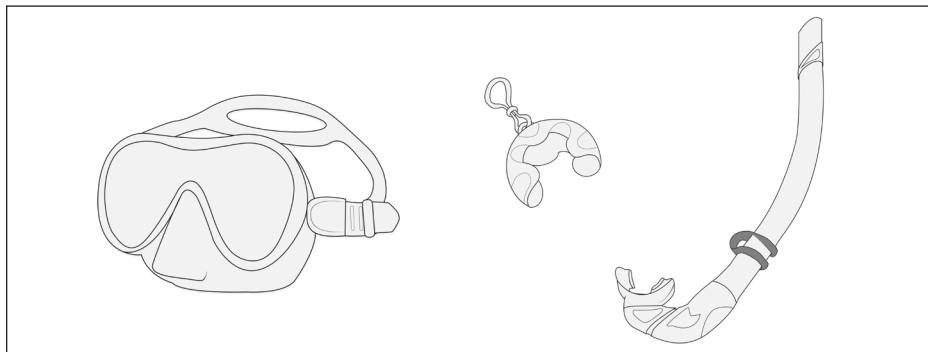
- Tämä naamari on tarkoitettu vain asianmukaiseen käyttöön ohjeiden mukaisesti. Naamarin epäasianmukainen käyttö tai muu käyttö kuin snorklaaminen voi johtaa loukkaantumiseen tai kuolemaan.
- Ota naamari pois päältä.
- Älä koskaan snorklaa yksin. Varmista, että sinulla ja kumppaneillasi on turvallisuustarkastusjärjestelmä ja että pysyt aina tavoitettavissa. 3. Varmista, että sinulla ja kumppaneillasi on turvallisuustarkastusjärjestelmä.
- Tarkista sää- ja aalto-olosuhteet, tuuliolosuhteet ja virtaukset ennen veteen menoa. Ui kohtisuoraan virtaa vastaan.
- Tarkista ympäristösi, snorklaa kirkkaassa vedessä.
- Ole tietoinen rajoistasi ja snorklaa varovasti. Palaa veneeseen tai rantaan ja lepää tarvittaessa. Pyydä tarvittaessa apua.
- Tutustu laitteisiin. Testaa snorkkelinaamari altaassa ennen kuin käytät sitä luonnonvesissä. Totuttele hengittämiseen tällä maskilla ennen snorklausta.
- Snorklaa tasaiseen tahtiin. Hallitse hengitystäsi. Hengitä syvään ja hitaasti.
- Pidä säännöllisesti taukoja 30 minuutin välein. Poista maski ja hengitä raitista ilmaa.
- Pidä huoli, että olet saanut riittävästi nestettä.
- Älä koske mereneläviin
- Älä snorklaa alkoholin tai muiden huumeiden vaikutuksen alaisena.

**Sukellusmaski:** Eurooppalainen standardi: EN 16805:2015, Tyyppi: YEAZ OCEAN VIBES sukellusmaski

**Sukellusputki:** Eurooppalainen standardi: EN 1972:2015, Luokka: A, Tyyppi: YEAZ OCEAN VIBES sukellusputki

Virheitä ja puutteita lukuun ottamatta.

Valmistaja ei ota vastuuta vahingoista, jotka johtuvat tuotteen virheellisestä, epäasianmukaisesta tai yhteensopimattomasta käytöstä.



## Pokyny

Ujistěte se, že maska a šnorchl jsou čisté.

Dýchejte normálně a zkontrolujte, zda nedochází k únikům. Pokud při dýchání cítíte mírnou změnu tlaku, je těsnění optimální. Pokud je maska příliš volná nebo příliš těsná, upravte popruhy.

## Péče

Po každém použití masku opláchněte čerstvou vodou z vodovodu. Po šnorchlování v moři vložte masku na několik minut do teplé vody, abyste zabránili korozi.

Nechte masku uschnout na stinném místě.

## Varování

Tato maska je určena pouze pro šnorchlování. Pro zajištění bezpečnosti při šnorchlování dbejte následujících upozornění, abyste se vyhnuli následujícím rizikům. Patří mezi ně mimo jiné:

- Tento šnorchl třídy A není vhodný pro děti a dospívající do 14 let nebo pro osoby s nízkou kapacitou plic.

- K utonutí dochází i ve vodě hluboké méně než 1 m bez ohledu na použité vybavení.
- Pokud cítíte, že na vás přichází záchvat paniky, sundejte si masku a okamžitě se vraťte na loď nebo na břeh nebo zamávejte plavčíkům nebo lidem na břehu.
- Pokud již trpíte zdravotními problémy, můžete být vystaveni vyššímu riziku. V masce se může nahromadit malé množství CO<sub>2</sub>, které může způsobit bolesti hlavy, riziko vysokého krevního tlaku, rozmazané vidění, hyperventilaci nebo dýchací potíže. Zajistěte, aby byl do masky pravidelně přiváděn čerstvý vzduch.
- Moře a jiné vodní plochy představují rizika, jako jsou jarní příliv a odliv, podvodní překážky, kontakt s nebezpečnými živočichy.
- Neení určeno pro děti do 14 let bez dozoru dospělé osoby.
- Použití vztlakové pomůcky obvykle poskytuje dodatečnou bezpečnost uživatelům všech úrovní. Uvědomte si však, že používání tohoto výrobku ve spojení s plovací pomůckou může představovat riziko utonutí, pokud uživatel při plavání obličejem vzhůru omdlí a zablokuje šnorchl. Vždy šnorchlujte s partnerem.

## Bezpečnostní tipy pro šnorchlování

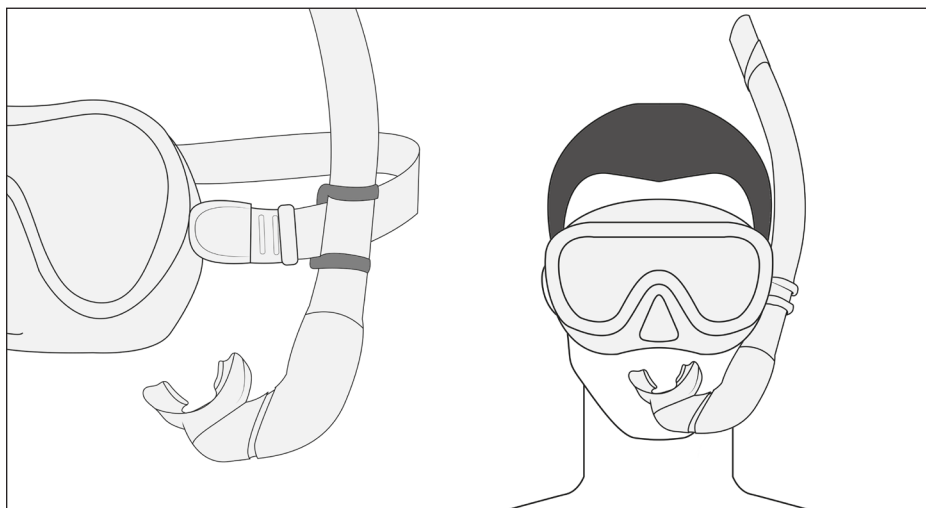
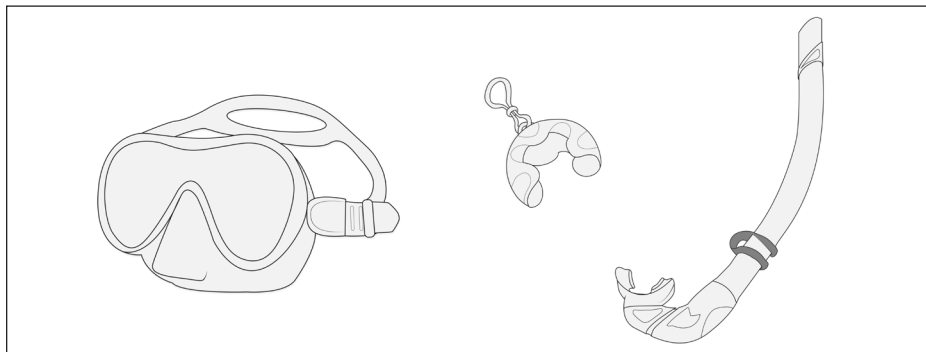
- Tato maska je určena pouze pro správné použití v souladu s návodem. Nesprávné použití masky nebo jiné použití než šnorchlování může mít za následek zranění nebo smrt.
- Nikdy nešnorchlujte sami. Zajistěte, abyste vy a vaši partneři měli systém bezpečnostní kontroly a zůstávali vždy v dosahu.
- Před vstupem do vody zkontrolujte povětrnostní podmínky, vlny, vítr a proudy. Plavte kolmo k proudy.
- Zkontrolujte své okolí, šnorchlujte v čisté vodě.
- Buďte si vědomi svých limitů a šnorchlujte opatrně. Vraťte se na loď nebo na břeh a v případě potřeby si odpočiňte. V případě potřeby požádejte o pomoc.
- Seznamte se se svým vybavením. Před použitím v přírodních vodách si masku se šnorchlem vyzkoušejte v bazénu. Před šnorchlováním si zvykňte na dýchání s touto maskou.
- Šnorchlujte stálým tempem. Kontrolujte své dýchání. Dýchejte zhluboka a pomalu.
- Dělejte pravidelné přestávky každých 30 minut. Odstraňte masku a dýchejte čerstvý vzduch.
- Dbejte na dostatečnou hydrataci.
- Nedotýkejte se mořských živočichů.
- Nešnorchlujte pod vlivem alkoholu nebo jiných drog.

**Potápěčská maska:** Evropská norma: EN 16805:2015, Typ: YEAZ OCEAN VIBES potápěčská maska

**Šnorchl:** Evropská norma: EN 1972:2015, Třída: A, Typ: YEAZ OCEAN VIBES šnorchl

S výjimkou chyb a opomenutí.

Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným, nevhodným nebo nekompatibilním použitím výrobku.



## Instruções

Certifique-se de que a máscara e o snorkel estão limpos.

Respire normalmente para verificar se existem fugas. Se sentir uma ligeira alteração da pressão quando respira, significa que está bem selado. Se a máscara estiver demasiado solta ou demasiado apertada, ajuste as correias.

## Cuidados

Enxague a máscara com água fresca da torneira após cada utilização. Após praticar Snorkeling em água salgada, coloque a máscara em água quente por alguns minutos para evitar corrosão.

Deixe a máscara secar ao ar livre e à sombra.

## Aviso

Esta máscara de snorkel destina-se exclusivamente à prática de Snorkeling. Para garantir a segurança durante a prática, assegure-se que observa as advertências seguintes para prevenir os seguintes riscos. Estes incluem, mas não estão limitados a:



- Este snorkel de classe A não é adequado para crianças e adolescentes menores de 14 anos ou para pessoas com baixa capacidade pulmonar.
- O afogamento ocorre também a profundidades inferiores a 1 metro, independentemente do equipamento utilizado.
- Se sofrer um ataque de pânico, remova a máscara e regresse imediatamente para o seu barco ou para a costa, ou chame a atenção de um nadador-salvador ou das pessoas em terra.
- Se sofre de alguma condição médica, poderá estar em maior risco. Pequenas quantidades de CO2 podem acumular-se na máscara, provocando dores de cabeça, risco de pressão arterial alta, visão turva, hiperventilação ou outros problemas respiratórios. Garanta um fornecimento regular de ar fresco para a máscara.
- Oceanos e lagos estão sujeitos a riscos como marés vivas, obstáculos subaquáticos, contacto com animais perigosos, etc.
- Não é destinado a crianças com menos de 14 anos sem a supervisão de um adulto.
- O uso do dispositivo de ajuda à flutuação proporciona segurança adicional para utilizadores de todos os níveis. Observe, no entanto, que o uso deste produto em conjunto com um flutuador pode provocar um risco de afogamento, se o utilizador desmaiar com a face para cima enquanto nada, bloqueando o snorkel. Pratique sempre Snorkeling com um parceiro.

### **Conselhos de segurança para o Snorkeling**

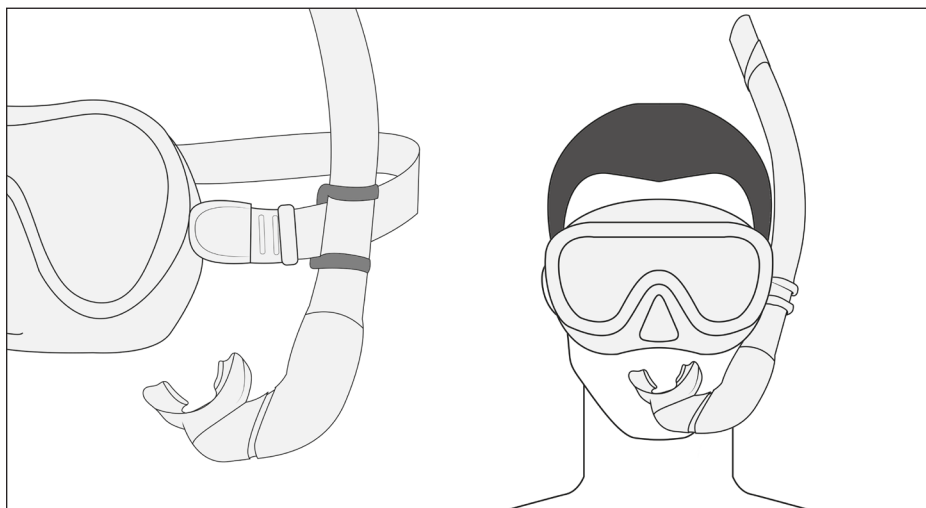
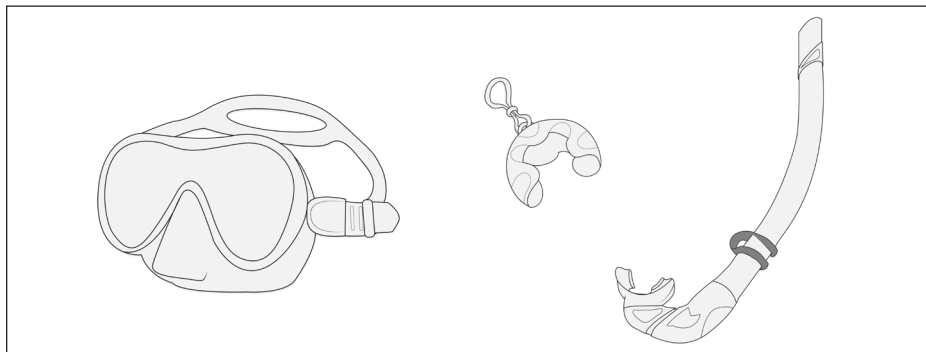
- Esta máscara destina-se apenas à utilização adequada conforme as instruções. A utilização inadequada da máscara ou a utilização para outras finalidades que não o Snorkeling pode resultar em ferimentos ou morte.
- Nunca mergulhe sozinho. Certifique-se de que você e os seus parceiros têm um sistema de controlo de segurança e que estão sempre ao alcance.
- Verifique as condições meteorológicas, da ondulação e do vento antes de entrar na água. Nade perpendicularmente à corrente.
- Verifique as suas imediações, pratique Snorkeling sempre em água limpa.
- Conheça os seus limites e pratique Snorkeling com cuidado. Regresse ao barco ou à costa e descanse conforme necessário. Solicite ajuda, se necessário.
- Familiarize-se com o seu equipamento. Teste a sua máscara de snorkel numa piscina antes de utilizá-la em águas naturais. Habitue-se a respirar com a máscara antes de praticar Snorkeling.
- Pratique Snorkeling a um ritmo constante. Controle a sua respiração. Respire profunda e lentamente.
- Faça intervalos regulares a cada 30 minutos. Retire a máscara e respire ar fresco.
- Certifique-se de que está suficientemente hidratado.
- Não toque na vida marinha.
- Não pratique Snorkeling sob o efeito de álcool ou de outras drogas.

**Máscara de mergulho:** Norma Europeia: EN 16805:2015, Tipo: Máscara de mergulho YEAZ OCEAN VIBES

**Snorkel:** Norma Europeia: EN 1972:2015, Classe: A, Tipo: Snorkel YEAZ OCEAN VIBES

Sujeito a alterações e erros.

O fabricante não assume qualquer responsabilidade pela instalação incorreta, uso inadequado ou incorreto do produto.



## Instrukcijos

Įsitikinkite, kad kaukė ir vamzdelis yra švarūs.

Jei kvėpuodami jaučiate nedidelį slėgio pokytį, sandarumas yra optimalus. Jei kaukė per laisva arba per daug suveržta, sureguliuokite dirželius.

## Priežiūra

Po kiekvieno naudojimo kaukę nuplaukite švariu vandeniu iš čiaupo. Po nardymo sūriame vandenyje kaukę kelioms minutėms panardinkite šiltame vandenyje, kad išvengtumėte korozijos.

Leiskite kaukei išdžiūti pavėsyje.

## Įspėjimas

Ši kaukė skirta tik paviršiniam nardymui su vamzdeliu. Norėdami užtikrinti saugų nardymą ir išvengti su nardymu susijusių pavojų, būtinai laikykitės toliau pateiktų įspėjimų. Tai apima, be kita ko, šiuos dalykus:

- Šis A klasės snorkelis netinka vaikams ir paaugliams iki 14 metų arba asmenims, kurių plaučių talpa yra maža.
- Nuskęsti galima ir mažesniame nei 1 m gylyje, nepriklausomai nuo naudojamos įrangos.
- Jei jus ištinka panikos priepuolis, nusiimkite kaukę ir nedelsdami grįžkite į valtį ar į krantą arba mojuokite gelbėtojams ar žmonėms sausumoje.
- Jei jau turite sveikatos problemų, rizika gali būti didesnė. Kaukėje gali susikaupti nedidelis CO2 kiekis, dėl to gali skaudėti galvą, padidėti kraujospūdis, sutrikti regėjimas, pasireikšti hiperventiliacija arba atsirasti kitų kvėpavimo sutrikimų. Užtikrinkite, kad į kaukę būtų reguliariai tiekiamas šviežias oras.
- Vandenynei ir ežerai kelia pavojų, pavyzdžiui, pavasario potvyniai ir atoslūgiai, povandeninės kliūtys, susidūrimas su pavojingais gyvūnais ir kt.
- Neskirta jaunesniems nei 14 metų vaikams be suaugusiųjų priežiūros.
- Naudojant plūdumo priemones paprastai užtikrinamas papildomas visų lygių naudotojų saugumas. Tačiau atkreipkite dėmesį, kad šio gaminio naudojimas kartu su plūdumo priemonėmis gali kelti pavojų nuskęsti, jei naudotojas plaukdamas praranda sąmonę veidu į viršų ir užblokuoja vamzdelį. Visada nardykite su partneriu.

### **Paviršinio nardymo saugos patarimai**

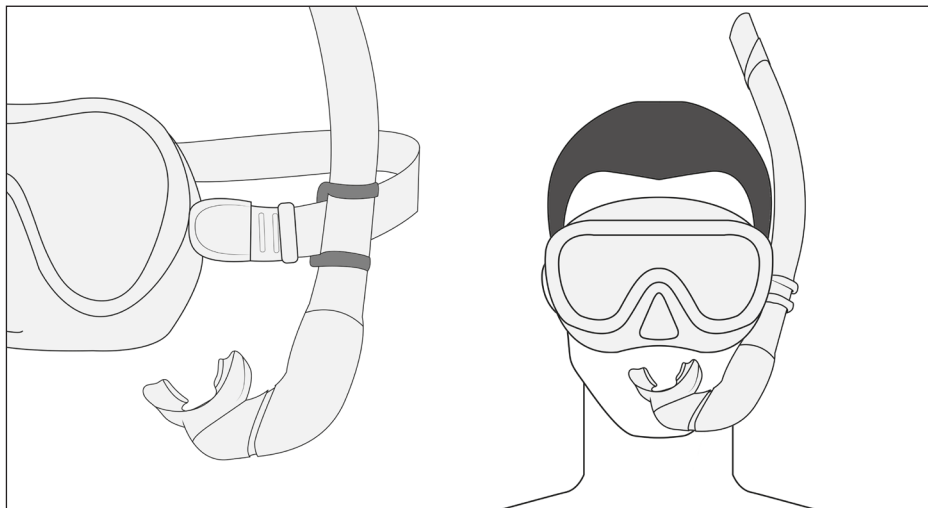
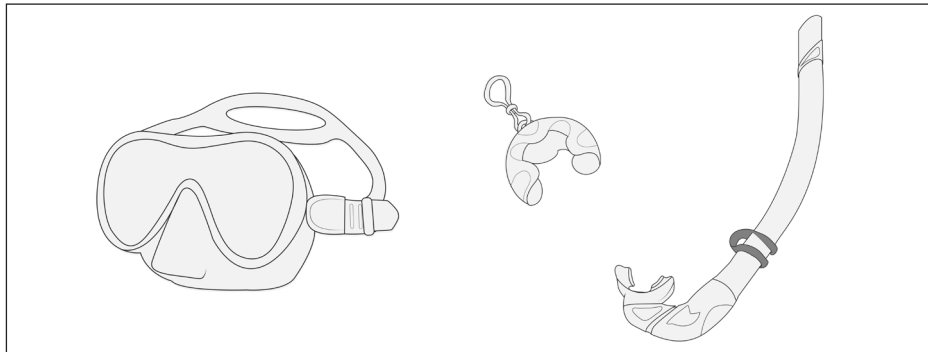
- Ši kaukė skirta tik tinkamam naudojimui pagal instrukcijas. Netinkamas kaukės naudojimas arba naudojimas kitoms veikloms, išskyrus nardymą, gali sukelti sužalojimų arba baigtis mirtimi.
- Niekada nenardykite vieni. Įsitinkite, kad jūs ir jūsų partneriai turite saugos patikrinimo sistemą ir visada esate pasiekiamu atstumu.
- Prieš plaukdami patikrinkite oro, bangų ir vėjo sąlygas bei sroves. Plaukite statmenai srovei.
- Apžiūrėkite aplinką, nardykite skaidriame vandenyje.
- Žinokite savo ribas ir nardykite atsargiai. Prireikus grįžkite į valtį arba į krantą ir pailsėkite. Jei reikia, prašykite pagalbos.
- Susipažinkite su savo įranga. Prieš pradėdami naudoti natūraliuose vandenyse, išbandykite savo paviršinio nardymo kaukę baseine. Prieš pradėdami nardyti su šia kauke, pripraskite kvėpuoti su ja.
- Plaukite pastoviu tempu. Kontroliuokite kvėpavimą. Giliai ir lėtai įkvėpkite.
- Darykite reguliarias pertraukas kas 30 minučių. Nusiimkite kaukę ir pakvėpuokite grynu oru.
- Įsitinkite, kad išgeriate pakankamai skysčių.
- Nelieskite jūros gyvūnijos.
- Nenardykite apsvaigę nuo alkoholio ar kitų svaigiųjų medžiagų.

**Nardymo kaukė:** Europos standartas: EN 16805:2015, Tipas: YEAZ OCEAN VIBES nardymo kaukė

**Snorkelis:** Europos standartas: EN 1972:2015, Klasė: A, Tipas: YEAZ OCEAN VIBES snorkelis

Galimi pakeitimai ir klaidos.

Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės dėl netinkamo surinkimo bei netinkamo ar neteisingo naudojimo.



## Pokyny

Uistite sa, že maska a šnorchel sú čisté.

Dýčajte normálne a skontrolujte, či nedochádza k únikom. Ak pri dýchaní cítite miernu zmenu tlaku, je tesnenie optimálne. Ak je maska príliš voľná alebo príliš tesná, upravte popruhy.

## Starostlivosť

Po každom použití masku opláchnite čerstvou vodou z vodovodu. Po šnorčľovaní v mori vložte masku na niekoľko minút do teplej vody, aby ste zabránili korózii.

Nechajte masku uschnúť na tienistom mieste.

## Varovanie

Táto maska je určená len na šnorčľovanie. Pre zaistenie bezpečnosti pri šnorčľovaní dbajte na nasledujúce upozornenia, aby ste sa vyhli nižšie uvedeným rizikám. Patrí medzi nich mimo iné:

- Tento šnorchel triedy A nie je vhodný pre deti a mladistvých do 14 rokov alebo pre osoby s nízkou kapacitou pľúc.

- K utopeniu dochádza aj vo vode hlbokej menej ako 1 m bez ohľadu na použité vybavenie.
- Ak máte pocit, že sa vás zmocňuje záchvat paniky, zložte si masku a okamžite sa vráťte na loď alebo na breh, alebo zamávajte plavčíkom alebo ľuďom na brehu.
- Ak trpíte zdravotnými problémami, môžete byť vystavení vyššiemu riziku. V maske sa môže nahromadiť malé množstvo CO<sub>2</sub>, ktoré môže spôsobiť bolesti hlavy, riziko vysokého krvného tlaku, rozmazané videnie, hyperventiláciu alebo dýchacie ťažkosti. Zaisťte, aby bol do masky pravidelne privádzaný čerstvý vzduch.
- More a iné vodné plochy predstavujú riziká, ako sú jarný príliv a odliv, podvodné prekážky, kontakt s nebezpečnými živočíchmi.
- Nie je určené pre deti do 14 rokov bez dozoru dospeljej osoby.
- Použitie vztlakovej pomôcky zvyčajne poskytuje dodatočnú bezpečnosť používateľom všetkých úrovní. Uvedomte si však, že používanie tohto výrobku v spojení s plávacou pomôckou môže predstavovať riziko utopenia, ak používateľ pri plávaní tvárou nahor omdlie a zablokuje šnorcheľ. Vždy šnorchľujte s partnerom.

## Bezpečnostné tipy pre šnorčľovanie

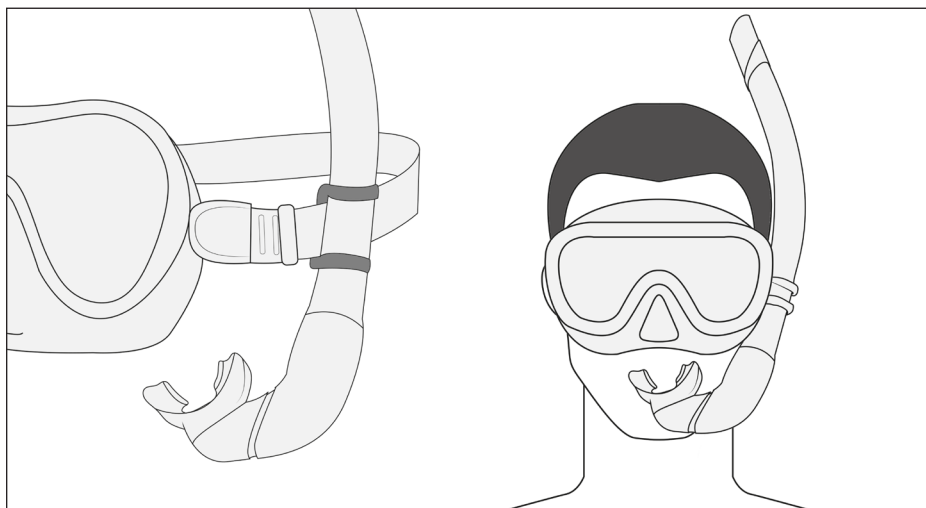
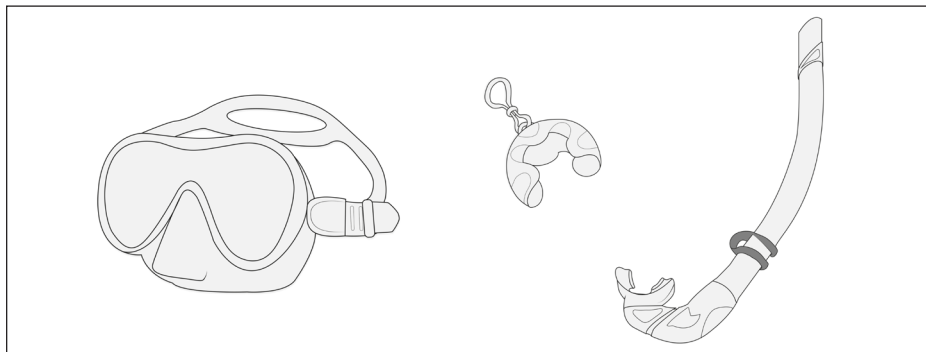
- Táto maska je určená len na správne použitie v súlade s návodom. Nesprávne použitie masky alebo použitie na iné účely ako účely šnorčľovania môže mať za následok zranenie alebo smrť.
- Nikdy nešnorchľujte sami. Zaisťte, aby ste vy a vaši partneri mali systém bezpečnostnej kontroly a zostávali vždy v dosahu.
- Pred vstupom do vody skontrolujte poveternostné podmienky, vlny, vietor a prúdy. Plávajte kolmo na prúd.
- Skontrolujte svoje okolie, šnorchľujte v čistej vode.
- Buďte si vedomí svojich limitov a šnorchľujte opatrne. Vráťte sa na loď alebo breh a v prípade potreby si odpočinite. V prípade potreby požiadajte o pomoc.
- Zoznámte sa so svojím vybavením. Pred použitím v prírodných vodách si masku so šnorchlom vyskúšajte v bazéne. Pred šnorčľovaním si zvyknite na dýchanie s touto maskou.
- Šnorchľujte stálym tempom. Kontrolujte svoje dýchanie. Dýchajte zhlboka a pomaly.
- Robte pravidelné prestávky každých 30 minút. Odstráňte masku a dýchajte čerstvý vzduch.
- Dbajte na dostatočnú hydratáciu.
- Nedotýkajte sa morských živočíchov.
- Nešnorchľujte pod vplyvom alkoholu alebo iných drog.

**Potápačská maska:** Európska norma: EN 16805:2015, Typ: YEAZ OZEN VIBES potápačská maska

**Snorkel:** Európska norma: EN 1972:2015, Trieda: A, Typ: YEAZ OCEAN VIBES Snorkel

S výhradou chýb a opomenutí.

Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym, nevhodným alebo nekompatibilným použitím výrobku.



## Veiledning

Sørg for at masken og snorkelen er rene.

Pust normalt for å sjekke om det er utettheter. Hvis du merker en lille endring i trykket når du puster, er forseglingen optimal. Hvis masken er for løs eller for stram, skal du justere stroppene.

## Pleie

Skyll masken med frisk springvann etter hvert bruk. Etter snorkling i havet skal du legge masken i varmt vann i et par minutter for å forhindre korrosjon.

La masken lufttørre i et skyggefullt område.

## Advarsel

Denne snorkelmasken er kun ment for snorkling. For å garantere sikkerheten under snorkling skal du være oppmerksom på følgende advarsler for å unngå følgende risikoer. Disse omfatter, men er ikke begrenset til:

- Denne klasse A snorkel er ikke egnet for barn og ungdom under 14 år eller for personer med lav lungekapasitet.
- Drukningssulykker forekommer selv i vann, som er mindre enn 1 m dypt, uansett hvilket utstyr som anvendes.
- Hvis du kjenner et panikkanfall på veien, skal du ta din maske av og straks vende tilbake til din båt eller land eller vinke til livredderne eller folk på land.
- Hvis du allerede lider av medisinske problemer, kan du være i større risiko. Små mengder CO<sub>2</sub> kan samle seg i masken og forårsake hodepine, risiko for høyt blodtrykk, tåkesyn, hyperventilering eller pustevansker. Sørg for at frisk luft regelmessig tilføres til masken.
- Havet og andre vannområder utgjøre risiko som f.eks. fontener, hindringer under vannet og kontakt med farlige dyr.
- Ikke egnet for barn under 14 år uten tilsyn av en voksen.
- Bruk av flytehjelp gir vanligvis ekstra trygghet for brukere på alle nivåer. Vær imidlertid oppmerksom på at bruk av dette produktet med en flytende enhet kan utgjøre en risiko for drukning hvis brukeren besvimer mens han svømmer med ansiktet opp og blokkerer snorkelen. Snorkel alltid sammen med en partner.

### **Sikkerhetstips for snorkling**

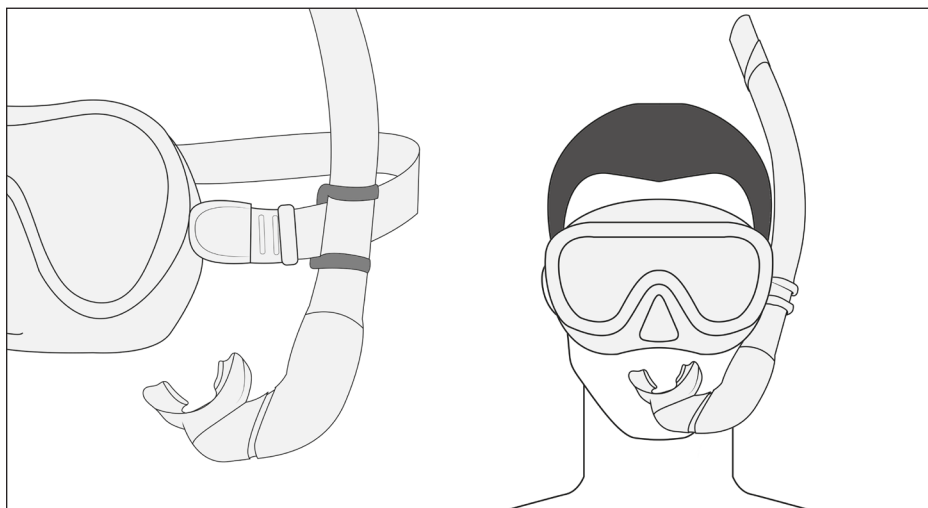
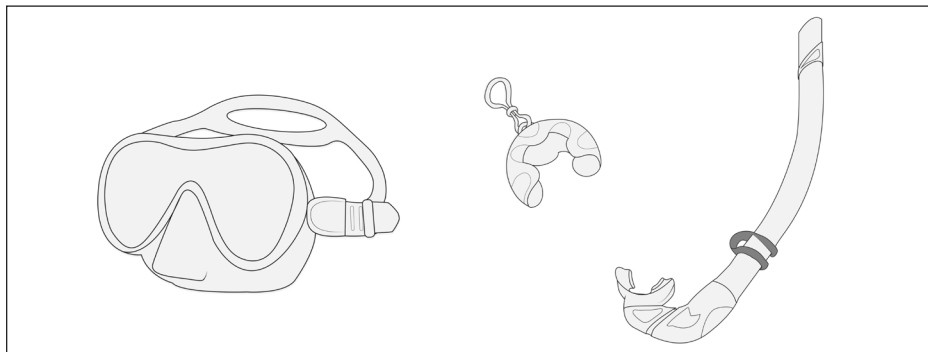
- Denne masken er kun beregnet for riktig bruk i henhold til instruksjonene. Feil bruk av masken eller annen bruk enn snorkling kan føre til personskade eller død.
- Snorkle aldri alene. Sørg for at du og partnerne dine har et sikkerhetskontrollsystem og alltid er innen rekkevidde. 3.
- Sjekk vær- og bølgeforhold, vindforhold og strømforhold før du går i vannet. Svøm vinkelrett på strømmen.
- Sjekk omgivelsene dine, snorkle i klart vann.
- Vær oppmerksom på grensene dine og snorkle forsiktig. Gå tilbake til båten eller land og hvil om nødvendig. Be om hjelp ved behov.
- Gjør deg kjent med utstyret ditt. Test snorkelmasken din i et basseng før du bruker den i naturlig vann. Bli vant til å puste med denne masken før du snorkler.
- Snorkle i rolig tempo. Sjekk pusten din. Pust dypt og sakte.
- Ta regelmessige pauser hvert 30. minutt. Ta av masken og pust inn frisk luft. 9.
- Sørg for at du er tilstrekkelig hydrert.
- Ikke berør sjødyr. Ikke snorkle under påvirkning av alkohol eller andre stoffer.

**Snorkelmaske:** Europeisk standard: EN 16805:2015, Type: YEAZ OCEAN VIBES Snorkelmaske

**Snorkel:** Europeisk standard: EN 1972:2015, Klasse: A, Type: YEAZ OCEAN VIBES Snorkel

Forbehold feil og mangler.

Produsenten påtar seg intet ansvar for skader forårsaket av feil, uegnet eller uforenlig bruk av produktet.



## Instrucțiuni

Asigurați-vă că masca și snorkel-ul sunt curate.

Respirați normal pentru a verifica dacă există scurgeri. Dacă simțiți o ușoară modificare de presiune când respirați, atunci etanșarea este optimă. Dacă masca este prea slabă sau prea strânsă, reglați curelele.

## Îngrijire

Clătiți masca cu apă proaspătă de la robinet după fiecare folosire. După ce ați făcut snorkeling în apă sărată, puneți masca în apă caldă timp de câteva minute pentru a preveni coroziunea.

Lăsați masca să se usuce într-un loc aerisit și umbrat.

## Avertizare

Această mască de snorkel este destinată exclusiv pentru snorkeling. Pentru garantarea siguranței în timp ce faceți snorkeling, asigurați-vă că aveți în vedere următoarele avertismente pentru a evita riscurile enumerate mai jos. Acestea includ, dar nu se limitează la:



- Acest snorkel de clasă A nu este adecvat pentru copii și adolescenți sub 14 ani sau pentru persoane cu capacitate pulmonară redusă.
- Înecul poate avea loc și la o adâncime mai mică de 1 m, indiferent de echipamentul folosit.
- Dacă experimentați un atac de panică, scoateți masca și întoarceți-vă imediat pe barcă sau la mal, sau faceți cu mâna către salvamar sau către oamenii de pe țârm.
- Dacă aveți probleme medicale existente, este posibil să fiți supuși unui risc crescut. Cantități mici de CO<sub>2</sub> se pot acumula în mască, provocând dureri de cap, risc ridicat de hipertensiune arterială, vedere încețoșată, hiperventilație sau alte probleme respiratorii. Asigurați o aerisire regulată a măștii cu aer proaspăt.
- Oceanele și lacurile prezintă riscuri precum marea de primăvară, obstacole subacvatice, contact cu animale periculoase, etc.
- Nu este destinată copiilor sub 14 ani fără supravegherea unui adult.
- Utilizarea vestei de salvare oferă în mod normal siguranță suplimentară pentru utilizatorii de toate nivelurile. Rețineți, totuși, că utilizarea acestui produs împreună cu o vestă de salvare poate prezenta un risc de înece în situația în care utilizatorul leșină cu fața în sus în timp ce înoată și blochează snorkel-ul. Faceți întotdeauna snorkeling alături de un partener.

### Sfaturi de siguranță atunci când faceți snorkeling

- Această mască este destinată utilizării corespunzătoare, în strictă conformitate cu instrucțiunile. Utilizarea necorespunzătoare a măștii sau folosirea în scopuri altele decât snorkeling-ul poate duce la rănire sau deces.
- Nu faceți niciodată snorkeling singur. Asigurați-vă că dumneavoastră și partenerii dumneavoastră aveți pus la punct un sistem de verificare a siguranței și că vă aflați întotdeauna în proximitate.
- Verificați starea vremii și condițiile în care se prezintă valurile, vântul și curenții de aer înainte de a intra în apă. Înotați perpendicular pe curent.
- Verificați împrejurimile, faceți snorkeling în apă limpede.
- Cunoașteți-vă limitele și faceți snorkeling cu atenție. Întoarceți-vă la barcă sau la mal și odihniți-vă când și dacă este necesar. Cereți ajutor în caz de necesitate.
- Familiarizați-vă cu echipamentul dumneavoastră. Testați-vă masca de snorkeling într-o piscină înainte de a o folosi în apele naturale. Obișnuiți-vă să respirați cu această mască înainte de a face snorkeling.
- Faceți snorkeling într-un ritm constant. Controlați-vă respirația. Inspirați profund și încet.
- Luați pauze regulate la fiecare 30 de minute. Scoateți masca și inspirați aer curat.
- Asigurați-vă că sunteți hidratat suficient.
- Nu atingeți animalele și plantele marine.
- Nu faceți snorkeling sub influența alcoolului sau a drogurilor.

**Masca de snorkel:** Standard european: EN 16805:2015, Tip: Masca de snorkel YEAZ OCEAN VIBES

**Snorkel:** Standard european: EN 1972:2015, Clasă: A, Tip: Snorkel YEAZ OCEAN VIBES

Supus modificărilor și abaterilor.

Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate în caz de instalare defectuoasă, utilizare necorespunzătoare sau incorectă.





[www.yeaz.eu](http://www.yeaz.eu)

# VEHNSGROUP

Theatinerstraße 40-42, 80333 Munich, Germany  
[www.vehnsgroup.com](http://www.vehnsgroup.com) [service@vehnsgroup.com](mailto:service@vehnsgroup.com)

© VEHNS GROUP GmbH